



## **Guide d'utilisation du vélo à assistance électrique**

Ce guide d'utilisation contient des renseignements importants sur la sécurité, les performances et l'entretien. Lisez ce guide d'utilisation avant de faire votre première sortie sur votre nouveau vélo à assistance électrique et conservez-le à portée de main à titre de référence.

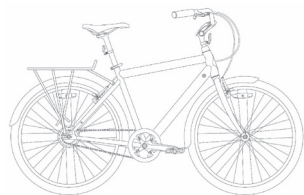
Importé par Raleigh Canada, Toronto, Canada M4S 2B8

# Table des matières

Mot de bienvenue.....	2	Menu de réglages.....	15
Recommandations de sécurité.....	3	Positionner le contrôleur LCD.....	15
Instructions de démarrage.....	4	Description des boutons du contrôleur.....	15
Liste des pièces.....	6	Description des zones d'affichage.....	15
Fonctions.....	8	Activer le mode Marche.....	15
Détails techniques.....	8	Mode d'affichage de l'écran ACL.....	16
Description des modes d'assistance.....	9	Réinitialiser la dernière sortie parcourue.....	16
Durée de fonctionnement (autonomie).....	11	Ajustement des paramètres.....	17
Utilisation d'un vélo à assistance électrique.....	12	Diamètre de roue.....	17
Instructions générales de manipulation.....	12	Charger la batterie.....	18
Manoeuvres de conduite.....	12	Entretien et entreposage.....	19
Manipuler la batterie.....	13	Nettoyage.....	20
Pour allumer/éteindre le système d'assistance... ..	14	Élimination.....	20
Utiliser de l'afficheur ACL.....	14	Dépannage.....	21
		Anomalie du système et codes d'erreur.....	21
		Guide de diagnostic d'anomalies.....	22

## Mot de bienvenue

Félicitations pour l'achat d'un vélo à assistance électrique! Que ce soit pour faciliter vos déplacements quotidiens, prolonger vos sorties, vous aider à suivre vos amis ou votre famille ou simplement apprécier le confort, l'efficacité et le plaisir que ce type de vélo peut offrir, nous sommes confiants que vous apprécierez les avantages de votre nouveau vélo à assistance électrique.



### Recommandations de sécurité

Bien que les vélos à assistance électrique modernes ressemblent beaucoup à des vélos réguliers, il y a plusieurs éléments de technologie spécifiques et des différences notables dans leur comportement, leur manoeuvrabilité ainsi que des exigences d'entretien particulières.

Ce livret d'instructions a été créé afin de fournir les informations nécessaires à l'utilisation sécuritaire d'un vélo à assistance électrique ainsi que de présenter ses fonctions et exigences d'entretien. Il est important que vous lisiez et assimiliez les informations contenues dans ce document avant d'utiliser votre vélo à assistance électrique. Il devrait par ailleurs être conservé à portée pour référence ultérieure. Ce document ne constitue pas un manuel d'entretien complet. Nous recommandons de consulter un technicien vélo qualifié si certains éléments ne sont pas clairs.

Veuillez noter que certains fabricants pourraient invalider la garantie du produit s'il était utilisé de façon non conforme aux recommandations de ce document.

Les signes suivants seront utilisés tout au long du document. Ils représentent des avertissements importants à observer à propos de l'utilisation et des manipulations d'un vélo à assistance électrique. Omettre de respecter ces avertissements pourrait vous exposer à des risques de blessures graves ainsi qu'endommager le système d'assistance ou réduire ses performances.

Pour toute autre information non reliée directement au système d'assistance mais à propos du vélo telles que son assemblage, ses ajustements, son entretien ou les manoeuvres de base, référez-vous au manuel d'utilisation qui vous a été fourni au moment de l'achat.



**Indique une note importante par rapport à l'utilisation adéquate d'une composante du système d'assistance.**



**Indique un avertissement important par rapport à la sécurité.**

## Recommandations de sécurité



Utilisez toujours votre vélo à assistance électrique conformément à la loi et la réglementation locale.



Ne tentez pas de modifier ou de désassembler les composants du système d'assistance. L'entretien doit être uniquement effectué par un technicien vélo qualifié.



N'utilisez que des composants d'origine pour opérer et recharger le système. Pour obtenir des pièces de remplacement, communiquez avec le fabricant.



Un vélo à assistance électrique se manœuvre différemment d'un vélo régulier. L'accélération sous assistance peut être étonnamment puissante et vous devriez vous familiariser avec son comportement de façon progressive avant d'emprunter les voies publiques ou une piste cyclable partagée avec d'autres cyclistes.



Un vélo à assistance électrique est plus lourd que la plupart des vélos réguliers. Gardez toujours en tête que la distance nécessaire au freinage pourrait être plus grande que celle d'un vélo régulier. Portez également une attention particulière à l'entretien des freins et des pneus.



Regardez toujours loin devant vous lorsque vous circulez afin de prévoir un temps de réaction suffisant advenant une situation à risque. Évitez de regarder l'afficheur ACL pour une période prolongée. Familiarisez-vous plutôt avec l'utilisation de l'unité de commande avec seulement un coup d'œil rapide.



Un vélo à assistance électrique n'est pas approprié pour une utilisation par un enfant ou certaines personnes avec des capacités mentales ou une coordination physique réduite. Assurez-vous de connaître et respecter la loi et la réglementation locale pour ce type de vélo.



La loi et les réglementations locales concernant les limitations et l'utilisation d'un vélo à assistance électrique varient parmi les différents pays et parfois parmi les provinces ou états. Assurez-vous de connaître la loi et les réglementations locales si vous planifiez de voyager avec votre vélo à assistance électrique.

### **Informations importantes à propos de l'entreposage d'une batterie**



N'entreposez pas la batterie dans un endroit froid, même pour une courte période. Si vous devez laisser votre vélo à assistance électrique à l'extérieur ou dans un endroit non chauffé, vous devriez retirer la batterie et l'entreposer à l'intérieur, à la température de la pièce. Le froid peut endommager la batterie.



Entreposez la batterie loin des sources de chaleur telles qu'une exposition directe au soleil ou à l'intérieur d'un véhicule durant l'été.

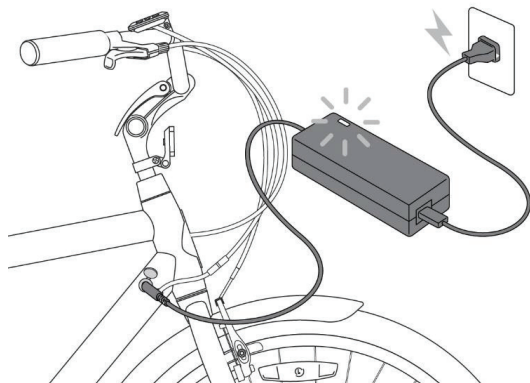


Assurez-vous de respecter les instructions de la section **Entreposer** lorsque vous entreposez votre vélo à assistance électrique pour une longue période.



# Instructions de démarrage

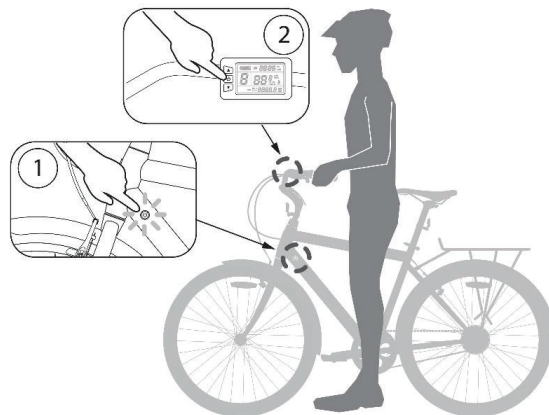
## Étape 1 : Recharger la batterie

1. Branchez le câble d'alimentation CA au chargeur.
2. Branchez le câble d'alimentation CA dans une prise de courant. Le voyant lumineux DEL du chargeur s'allumera.
3. Branchez la fiche du chargeur dans la prise de tube diagonal (côté droit) du vélo. Le voyant lumineux DEL de la batterie s'allumera, confirmant que la recharge est en cours. Laissez la batterie se recharger entièrement.
4. Le voyant lumineux du chargeur deviendra vert lorsque la batterie sera entièrement rechargée.
5. Débranchez la fiche du chargeur du vélo et remplacez le bouchon protecteur en plastique.



## Étape 2 : Allumage du système

1. Enfourchez le vélo et tenez-vous debout ou assis sur la selle avec un pied rejoignant le sol.
2. D'abord enfoncez le bouton d'allumage  sur le tube diagonal (côté gauche) du vélo. Le voyant lumineux DEL du bouton s'allumera, indiquant la mise sous tension de la batterie.
3. Ensuite enfoncez le bouton d'allumage  sur le contrôleur ACL jusqu'à ce que l'écran s'allume.

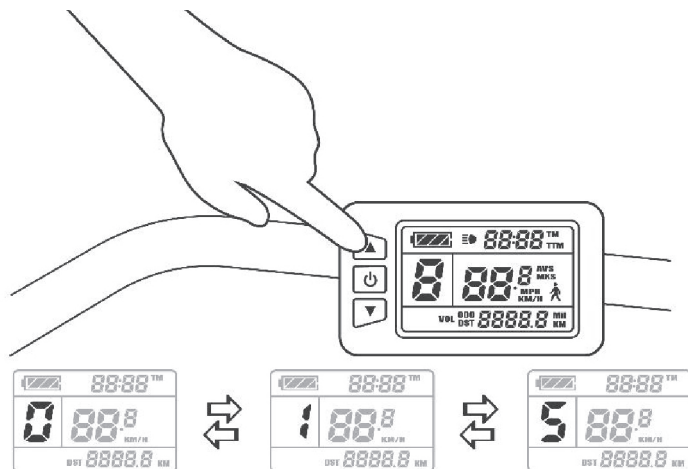


*Ne mettez pas en marche le système d'assistance à moins que vous êtes sur le vélo et assis sur la selle avec au moins un pied au sol. Un déclenchement inattendu du système d'assistance en enfourchant le vélo pourrait conduire à des blessures sérieuses.*

### Étape 3 : Choisir un mode d'assistance

1. Enfoncez le bouton ▲ sur le contrôleur ACL pour augmenter le niveau d'assistance.
2. Enfoncez le bouton ▼ sur le contrôleur ACL pour réduire le niveau d'assistance.

**Remarque :** Le mode 1 offre l'assistance la plus faible, alors que le mode 5 offre l'assistance maximale.

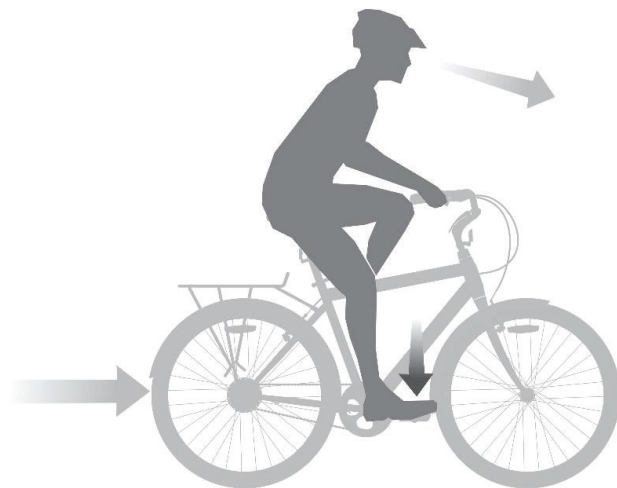


Soyez prudent si vous choisissez de démarrer avec un haut niveau d'assistance car le premier coup de pédale pourrait occasionner une accélération puissante inattendue.

### Étape 4 : Démarrer

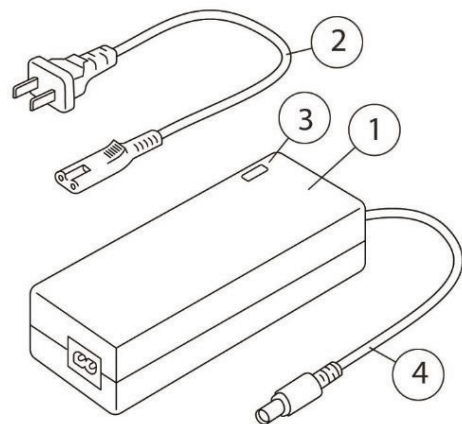
1. Assurez-vous que la voie devant vous est libre.
2. Agripper fermement le guidon avec les deux mains et pousser sur une pédale. L'assistance s'enclenchera rapidement.

**Remarque :** L'assistance s'engage uniquement lorsque le cycliste pédale.



**ROULEZ EN SÉCURITÉ!**

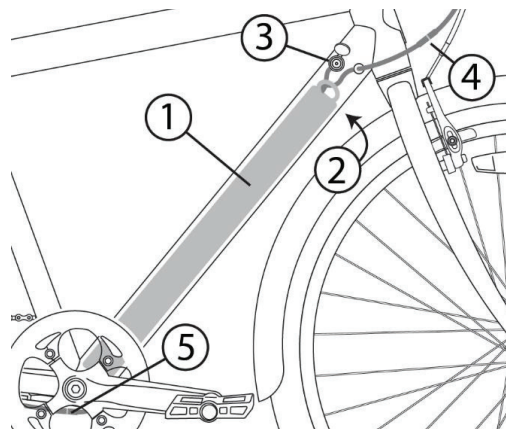
## Liste des pièces



### Chargeur

1. Bloc de recharge
2. Câble d'alimentation CA
3. Voyant lumineux DEL
4. Câble de recharge

*\*Le chargeur pourrait différer de l'illustration.*

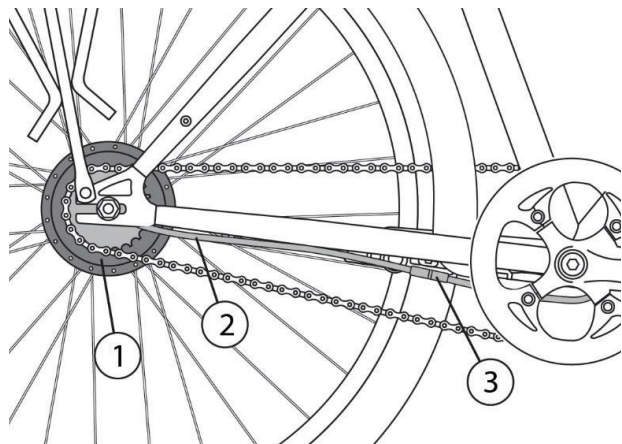


### Batterie

1. Batterie (intégrée dans le cadre)
2. Bouton d'allumage (côté gauche du cadre)
3. Prise de recharge
4. Coupleur du câble d'alimentation
5. Coupleur d'alimentation du moteur

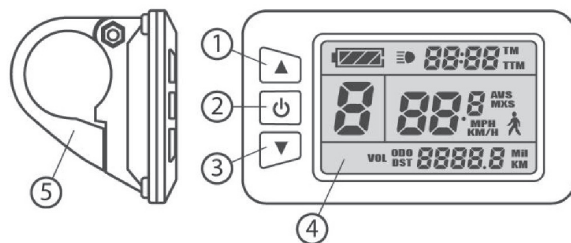


*La batterie de votre vélo à assistance électrique a été installée par le fabricant. Ne tentez pas de retirer la batterie du cadre. Seul un technicien qualifié est autorisé à retirer et manipuler la batterie!*



### Moteur

1. Boîtier du moteur-roue
2. Câble d'alimentation du moteur
3. Coupleur d'alimentation du moteur



### Contrôleur ACL

1. Bouton supérieur
2. Bouton d'allumage
3. Bouton inférieur
4. Écran ACL
5. Collet d'attache au guidon



## Caractéristiques

### Chargeur

- Converti le courant électrique de la prise électrique pour recharger la batterie.
- Voyant lumineux DEL rouge durant la recharge de la batterie.
- Voyant lumineux DEL vert lorsque la batterie est entièrement rechargée.

### Batterie

- Emmagasine l'énergie pour alimenter le système.
- Type lithium-ion
- Prise de recharge
- Prise USB pour recharger des appareils
- Serrure à clé pour fixer sur le cadre

### Moteur

- Fournit une assistance à la transmission du vélo.
- Type moteur-roue électrique à engrenage

### Contrôleur ACL

- Écran d'affichage ACL intégré
- Bouton d'allumage et d'arrêt intégré
- Boutons de contrôle intégrés
- Affiche les informations suivantes :
  - Vitesse courante
  - Vitesse moyenne
  - Vitesse maximale
  - Mode d'assistance courant
  - Capacité restante de la batterie
  - Chronomètre de sortie
  - Distance parcourue
  - Code d'erreur de système

### Capteur de puissance

- Senseur intégré
- Détecte et mesure la force du pédalage
- Mesure la Vitesse courante

## Détails techniques

### Batterie

- Voltage : 36V
- Capacité : 6.8 Ah
- Energie : 245 Wh
- Température d'utilisation
  - Décharge : 14 à 104°F (-10 à 40 °C)
  - Charge : 32 à 104°F (0 à 40 °C)
- Température d'entreposage : 41 à 104 °F (5 à 40 °C)

### Moteur

- Puissance : 250 W
- Couple d'entraînement max: 45 Nm
- Vitesse limite (coupure d'assistance) : 32 km/h\*

*\*Vitesse limite (coupure d'assistance) requise par la réglementation canadienne. Cette valeur pourrait être différente dans un autre pays.*

# Description des modes d'assistance

## Choisir un niveau d'assistance

Une fois le système allumé, vous voudrez sélectionner un niveau d'assistance adapté à vos besoins et aux conditions de votre sortie. Les différents niveaux offrent une puissance d'assistance différente lorsque vous pédalez.

Il est recommandé de démarrer avec le niveau d'assistance bas pour ensuite passer vers un mode supérieur graduellement si nécessaire. Procéder de la sorte adoucira l'accélération, améliorera votre contrôle tout en contribuant à préserver la capacité de la batterie.

Maintenez un niveau d'assistance réduit lors de sorties tranquilles sur surface plates. Passez à un niveau d'assistance supérieur à l'approche d'une pente afin de la gravir sans effort.

Si vous préférez marcher auprès de votre vélo pour gravir une pente trop abrupte ou si votre vélo est difficile à pousser à cause de son chargement, vous pourriez vouloir utiliser le mode Marche qui propulse doucement le vélo à une vitesse constante de 6 Km/h.

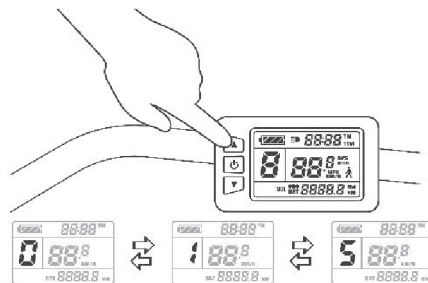


*Passer au mode Marche déclenche l'assistance immédiate du moteur et propulse le vélo à une vitesse de 6 km/h même sans pression sur les pédales. Assurez-vous que la voie est libre et agrippez fermement votre vélo. Le mode Marche se désengagera automatiquement lorsque le bouton sera relâché.*

## Niveaux et modes d'assistance

Le système d'assistance de votre vélo peut vous aider à nombreux niveaux et différents modes. Familiarisez-vous avec les fonctions disponibles afin de pouvoir choisir un mode ou le niveau d'assistance le plus adéquat pour chaque situation.

L'écran ACL affiche le mode d'assistance courant. Utilisez un niveau d'assistance en fonction des conditions dans lesquelles vous évoluez. Utilisez un mode élevé lorsque vous gravissez une pente ou contre un vent de face. À l'inverse, utilisez un mode d'assistance plus bas lorsque vous descendez ou roulez sur une surface plate avec un vent de dos.



## Pour changer de niveau d'assistance :

Naviguez parmi les 6 niveaux d'assistance (0 > 1 > 2 > 3 > 4 > 5) à l'aide des boutons ▲ et ▼ du contrôleur ACL.

## Modes d'assistance



### Niveau 0 – Sans assistance

Avec ce niveau, le moteur ne s'enclenche pas et n'assiste pas le pédalage. Choisissez ce niveau pour économiser la capacité de la batterie lors d'une descente.



### Niveau 1 – Assistance minimale

Compense pour le poids du système d'assistance sans atteindre de grandes vitesses. À utiliser sur le plat avec des vents faibles. Autonomie de batterie maximale.



### Niveau 2 – Faible assistance

Facilite une vitesse constante, légèrement plus élevée que sur un vélo normal. À utiliser sur le plat avec des vents de force faible à modérée. Grande autonomie de batterie.



### Niveau 3 – Assistance intermédiaire

Permet de maintenir une vitesse constante sur des surfaces à inclinaison variable avec vents de force modérée. Équilibre optimal entre assistance et autonomie de batterie.



### Niveau 4 – Forte assistance

Pour atteindre une vitesse plus élevée. À utiliser lors de longues montées ou contre un fort vent de face. Prévoyez une durée de fonctionnement réduite lorsqu'utilisé durant une longue période.



### Niveau 5 – Assistance maximale

Atteignez votre vitesse maximale ou obtenez la plus grande assistance possible pour gravir une pente abrupte. Surveillez la consommation de l'énergie de la batterie lorsque vous utilisez ce mode d'assistance de façon prolongée.



### Mode marche

Utilisez le mode Marche lorsque vous marchez auprès de votre vélo et que vous nécessitez une assistance. Par exemple, lorsque vous montez une colline ou lorsque vous transportez une charge de bagage importante. Aussitôt que le mode Marche est activé, le moteur propulse le vélo à une vitesse stable de 6 km/h jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

### Pour activer le mode Marche :

Appuyez sur le bouton ▼ pendant 2 secondes (à partir de n'importe quel niveau). Le mode Marche se désengage automatiquement lorsque le bouton ▼ est relâché.



*Passer au mode Marche déclenche l'assistance immédiate du moteur et propulse le vélo à une vitesse de 6 km/h même sans pression sur les pédales. Assurez-vous que la voie est libre et agrippez fermement votre vélo. Le mode Marche se désengagera automatiquement lorsque le bouton sera relâché.*

## Autonomie de fonctionnement

La distance que vous serez en mesure de couvrir avec une recharge de batterie dépend de plusieurs facteurs. Certains sont sous votre contrôle, d'autres non. Les facteurs sur lesquels vous n'avez pas d'influence sont les conditions météorologiques telles que la direction du vent, sa force et la température. L'état de la surface sur laquelle vous roulez influence également la durée de fonctionnement de la batterie. Une surface meuble et accidentée augmente la résistance au roulement, nécessitant donc plus de puissance et réduisant votre autonomie.

Les facteurs sur lesquels vous avez une influence sont les suivants :

- Le mode d'assistance choisi
- La pression et l'état d'usure des pneus
- Le poids du chargement que vous traînez
- L'état d'usure de la batterie

## Quelques conseils pour vous aider à maximiser l'autonomie de fonctionnement :

- Utilisez un mode d'assistance adapté aux conditions de votre sortie. Par exemple; le mode d'assistance maximal n'est pas nécessaire lorsque vous roulez sur une surface plate ou avec un vent de dos.

- Après un arrêt, repartez sur une combinaison de vitesses facile et passez au rapport supérieur au fur et à mesure que vous gagnez en vitesse. Pensez-y comme conduire une voiture avec une transmission manuelle où vous ne commenceriez pas à accélérer à une vitesse élevée.

- Maintenez la pression de vos pneus à la valeur recommandée. Cela réduira significativement la résistance au roulement, nécessitant ainsi moins de puissance pour propulser le vélo.

- N'apportez que l'équipement nécessaire afin de conserver la charge totale à déplacer le plus bas possible.

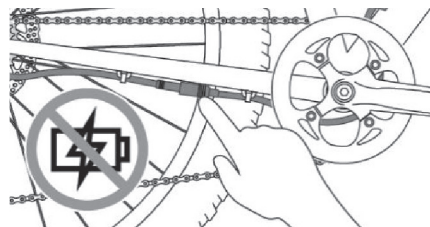
- Rechargez toujours la batterie conformément aux instructions décrites dans la section **Recharger la batterie** de ce livret d'instructions afin de prolonger sa durée de vie et sa performance.



*Il est recommandé de planifier ses sorties afin de s'assurer de pouvoir être de retour avant que la batterie ne soit complètement déchargée ou de prévoir un arrêt pour recharger la batterie à l'avance.*

# Utilisation du système

## Instructions générales de manipulation



Déconnectez le coupleur d'alimentation du moteur avant de procéder à des ajustements mécaniques ou à l'entretien de votre vélo à assistance électrique.



Déconnectez et retirez le contrôleur ACL si vous devez démonter et emballer votre vélo électrique pour le transport afin d'éviter d'endommager le contrôleur ACL.



Un vélo à assistance électrique est significativement plus lourd qu'un vélo régulier. C'est pourquoi vous devriez porter une plus grande attention à la façon dont vous le soulevez et le déplacez. Utilisez une technique de levage appropriée afin d'éviter les blessures.



Si vous transportez votre vélo à assistance électrique sur un support de voiture, assurez-vous que ce dernier puisse supporter son poids en toute sécurité.



Ne déplacez pas votre vélo lorsque la batterie est connectée en cours de charge afin d'éviter d'endommager le câble d'alimentation et les connecteurs.



Le mode Marche est conçu pour vous aider à déplacer votre vélo en montant. Référez-vous à la section **Mode marche** pour découvrir comment utiliser cette fonction.



Mentionnez toujours aux compagnies de transport que vous envoyez des marchandises dangereuses et suivez leurs directives d'emballage et de déclaration concernant le transport de votre batterie.

## Manoeuvres spécifiques

Certaines manoeuvres devraient être évitées lorsque l'on utilise un vélo à assistance électrique. Une activation soudaine et inattendue du système d'assistance dans certaines situations peut provoquer une accélération non désirée et causer une perte de contrôle.

Dans les situations suivantes il est recommandé de ne pas appliquer de pression sur les pédales afin d'éviter une accélération soudaine et non souhaitable :

- Lorsque vous marchez auprès du vélo,
- Lorsque vous négociez une courbe à grande vitesse,
- Lorsque vous roulez sur une étendue d'eau, de boue, de neige, de glace ou toute autre surface glissante,
- Lorsque vous soulevez la roue avant pour passer au-dessus d'un obstacle.

## Manipuler la batterie



Ne submergez jamais la batterie dans l'eau. Évitez de la nettoyer avec un jet haute-pressure. Bien que la batterie ait été conçue pour résister à l'eau, elle n'est pas entièrement étanche.



Afin d'éviter un écoulement de la batterie, ne laissez pas votre vélo à assistance électrique ou la batterie directement sous les rayons du soleil pour une longue période de temps ou à l'intérieur d'un véhicule lors d'une journée chaude.



Ne touchez pas la batterie si un écoulement apparaît car le liquide est corrosif. Si le liquide tache vos vêtements, nettoyez-les à l'eau. Si le liquide entre en contact avec votre peau, lavez-vous soigneusement à l'eau. De plus, s'il entre en contact avec vos yeux, ne pas frotter mais plutôt nettoyer abondamment à l'eau et contactez un médecin.



Ne tentez jamais de modifier ou de désassembler la batterie ou tout autre composant du système. Seul un technicien vélo qualifié est autorisé à entreprendre des réparations ou l'entretien des éléments du système d'assistance électrique.



Si votre batterie reçoit un impact sérieux elle pourrait être endommagée. Vous devriez la faire inspecter par un technicien vélo qualifié afin de vous assurer qu'elle est sécuritaire pour l'emploi avant d'utiliser votre vélo à assistance électrique à nouveau.



Lors de la charge de la batterie, assurez-vous que les connecteurs sont propres et exempts d'eau ou de saletés avant de connecter la batterie.



N'utilisez que des pièces originales du fabricant pour charger la batterie et suivre les instructions fournies.



Respectez toujours les limites de température d'utilisation de la batterie décrites dans la section **Détails techniques** de ce livret d'instruction.



Les étiquettes d'avertissement présentes sur la batterie et le chargeur affichent des informations importantes pour votre sécurité. Assurez-vous de respecter ces instructions.



Ne placez jamais la batterie près d'une source de chaleur ou dans le feu.



Si un écoulement de la batterie apparaît, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez un technicien vélo qualifié.

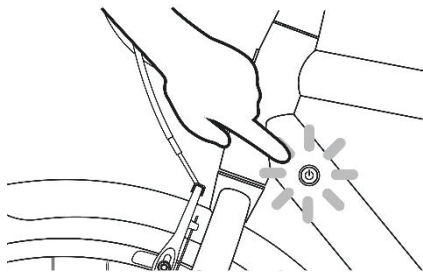
## Pour allumer le système d'assistance





N'allumez pas le système d'assistance avant d'avoir enfourché le vélo et d'être adéquatement assis sur la selle avec au moins un pied au sol. Un déclenchement inattendu du système d'assistance en enfourchant le vélo pourrait conduire à des blessures sérieuses.

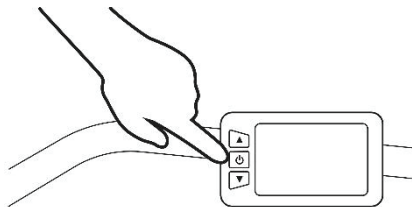


Le système d'assistance possède une fonction d'arrêt automatique. S'il n'y a aucune opération durant une certaine période de temps, l'écran ACL s'éteindra automatiquement afin de préserver la capacité de la batterie.



**1. D'abord allumez la batterie** en enfonceant le bouton d'allumage  sur le tube diagonal (côté gauche) du vélo. Le voyant lumineux DEL du bouton s'allumera, indiquant la mise sous tension de la batterie.

**2. Ensuite allumez le contrôleur ACL** en enfonceant le bouton d'allumage  du contrôleur ACL pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'écran s'allume.




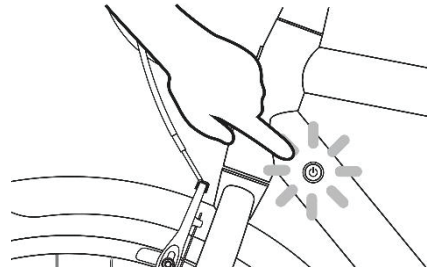
Si l'indicateur d'erreur du système apparaît lors de l'allumage de l'écran ACL, n'utilisez pas votre vélo. Contactez un technicien qualifié afin qu'il inspecte le système.

## Pour éteindre le système d'assistance



Évitez de descendre de votre vélo avant d'avoir éteint le système d'assistance. Un enclenchement inattendu de l'assistance en descendant du vélo pourrait occasionner des blessures sérieuses.

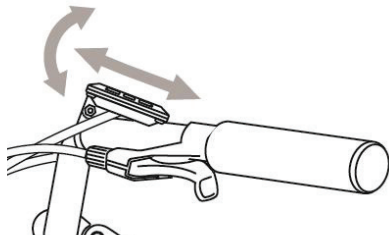
Enfoncez le bouton d'allumage  sur le tube diagonal (côté gauche) du vélo. Le voyant lumineux DEL du bouton s'éteindra, indiquant la mise hors tension de la batterie. Le moteur et le contrôleur ACL ne recevant plus d'alimentation, ils s'éteindront rapidement et le système d'assistance sera alors fermé.



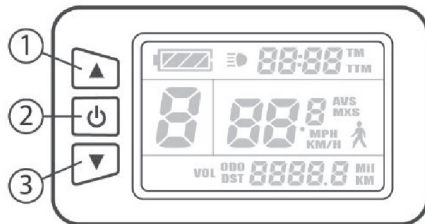
# Menu de réglages

## Positionner le contrôleur ACL

Positionnez le contrôleur ACL de préférence du côté gauche sur le guidon, face vers le haut, légèrement angulé afin d'être aisément visible, et près de la main afin de pouvoir le rejoindre tout en maintenant la poignée agrippée.

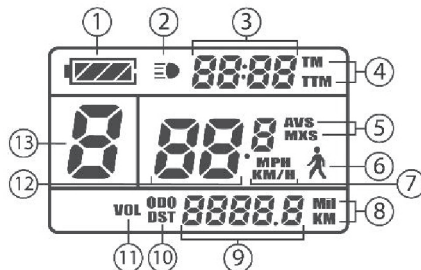


## Description des boutons du contrôleur



1. Bouton HAUT
2. Bouton d'Allumage
3. Bouton BAS


## Description des zones d'affichage



1. Capacité restante de la batterie
2. Voyant du rétroéclairage de l'écran
3. Zone d'affichage Heure / Chronomètre
4. Voyant fonction Heure / Chronomètre
5. Voyant fonction Vitesse Max / Moyenne
6. Voyant fonction Mode Marche
7. Voyant Unité de vitesse courante affichée
8. Voyant Unité de distance affichée
9. Zone d'affichage Dist. de sortie / Odomètre
10. Voyant fonction Dist. de sortie / Odomètre
11. État de tension du système
12. Zone d'affichage Vitesse
13. Affichage du niveau d'assistance courant

## Commandes du contrôleur ACL

### Allumage / fermeture du système :

Appuyez sur le bouton d'allumage  pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre le système (La batterie doit préalablement avoir été mise sous tension).

### Passer au niveau d'assistance supérieur :

Appuyez sur le bouton ▲ pour passer à un niveau d'assistance supérieur.

### Passer au niveau d'assistance inférieur :

Appuyez sur le bouton ▼ pour passer à un niveau d'assistance inférieur.

### Activer le mode Marche :

Appuyez sur le bouton ▼ pendant 2 secondes partir de n'importe quel niveau pour activer le mode Marche. Gardez le bouton enfoncé pour le temps que vous avez besoin d'utiliser l'assistance du mode Marche.


Le mode Marche se désengage automatiquement lorsque le bouton ▼ est relâché.



*Passer au mode Marche déclenche l'assistance immédiate du moteur et propulse le vélo à une vitesse de 6 km/h même sans pression sur les pédales. Assurez-vous que la voie est libre et agrippez fermement votre vélo. Le mode Marche se désengagera automatiquement lorsque le bouton sera relâché.*

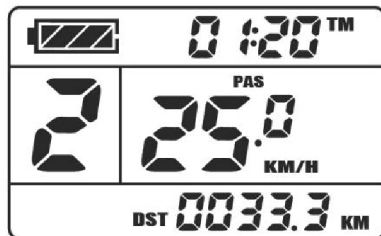


### Changer le mode d'affichage de l'écran ACL :

Enfoncez le bouton d'allumage  brièvement pour passer à un mode d'affichage différent (1 > 2 > 3) affichant différentes informations à propos de votre vitesse, la distance parcourue et l'état du système d'assistance.

### Mode d'affichage n° 1 (par défaut) affiche :

- Capacité restante de la batterie
- Niveau d'assistance courant
- Vitesse courante
- Chronomètre de sortie courante
- Distance courante parcourue



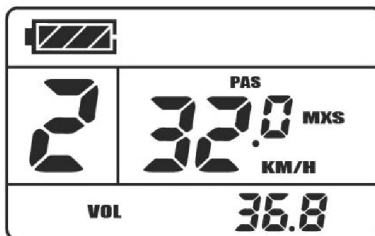
### Le mode d'affichage n° 2 affiche :

- Capacité restante de la batterie
- Niveau d'assistance courant
- Vitesse moyenne enregistrée
- Chronomètre total enregistré
- Odomètre



### Le mode d'affichage n° 3 affiche :


- Capacité restante de la batterie
- Niveau d'assistance courant
- Vitesse maximale enregistrée
- Tension courante du système



### Réinitialiser la dernière sortie parcourue :

(Attendez au moins 5 secondes après l'allumage du contrôleur ACL).

Appuyez simultanément sur les boutons ▲ et ▼ pendant 2 secondes jusqu'à ce que les valeurs de Chronomètre de sortie courante et Distance courante parcourue clignotent.

Lorsque les valeurs clignotent, appuyez brièvement le bouton d'allumage  pour les réinitialiser, et les remettre à zéro.

### Allumer ou Éteindre le rétroéclairage :

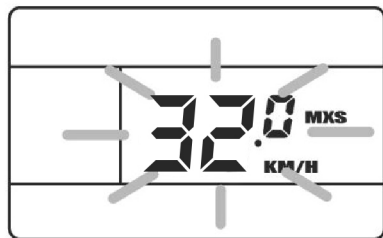
Alors que le contrôleur ACL est sous tension, appuyez sur le bouton ▲ pendant 2 secondes, jusqu'à ce que le rétroéclairage s'allume.

Appuyez sur le bouton ▲ pendant 2 secondes à nouveau pour l'éteindre.

## Ajustement des paramètres

Accéder au Menu d'ajust des Paramètres : (durant les 5 secondes suivant l'allumage du contrôleur ACL).


Appuyez simultanément sur les boutons ▲ et ▼ pendant 2 secondes pour accéder au premier paramètre ajustable : vitesse maximale.



### Vitesse maximale


Il s'agit de la limite de Vitesse que le vélo peut atteindre avant que l'assistance du moteur ne soit coupée.

**i** La vitesse maximale par défaut a été fixée par le fabricant en fonction du pays, de la province ou de l'État dans lequel votre vélo a été distribué.

Enfoncez brièvement le bouton d'allumage  afin de passer au mode suivant : diamètre de roue.

## Diamètre de roue

**i** Le diamètre de roue par défaut a été fixé par le fabricant en fonction de la configuration spécifique de votre vélo. Ne modifiez pas la valeur par défaut de ce paramètre. Procédez au prochain paramètre.


Appuyez brièvement sur le bouton d'allumage  afin de passer au mode paramètre suivant : unité de vitesse et distance.

### Unité de Vitesse et distance

L'unité utilisée pour mesurer et afficher la vitesse et les distances sur l'écran ACL peut être modifiée en fonction de la préférence de l'utilisateur. Il est possible de choisir entre (KM/H - KM) ou (MPH - Mil).

### Pour ajuster l'unité de Vitesse et distance :

Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour atteindre la valeur désirée lorsque le chiffre clignote.

Appuyez sur le bouton d'allumage  pendant 2 secondes pour enregistrer votre choix et sortir du menu d'ajustement des paramètres.

**i** Le mode d'ajustement des paramètres se désactive automatiquement lorsqu'il n'y a aucune entrée de commande au contrôleur pendant 1 minute.

## Recharger la batterie



Assurez-vous que le vélo est dans une position stable de sorte à ce qu'il ne risque pas de bouger ou de chuter.

### Pour recharger la batterie :

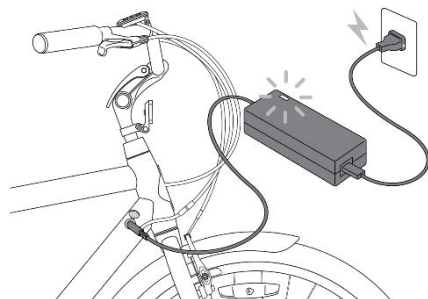
- Connectez le câble d'alimentation CA avec le chargeur.
- Branchez le câble d'alimentation CA dans une prise de courant. Le voyant lumineux DEL du chargeur s'allumera.
- Connectez la fiche du chargeur dans la prise de charge de la batterie. Les voyants lumineux DEL de la batterie s'allumeront, confirmant que la recharge est en cours. Laissez la batterie se recharger entièrement.
- Le voyant lumineux du chargeur deviendra vert lorsque la batterie sera entièrement rechargée.
- Déconnectez la fiche du chargeur de la batterie et replacez le bouchon protecteur.



Si la batterie n'est pas entièrement chargée après une période de 5 heures, débranchez la batterie et Connectez un technicien qualifié afin qu'il inspecte la batterie.



Une batterie s'use avec le temps. Respectez toujours les instructions d'utilisation, de charge et d'entreposage fera en sorte de prolonger sa durée de vie. Lorsque la durée d'utilisation de la batterie est anormalement courte après une charge complète, il est fort probable qu'elle doit être remplacée.



## Voyant de capacité de batterie

La charge de la batterie est indiquée en haut à gauche de l'afficheur. Le nombre de barres représente la charge restante de la batterie en pourcentage (comme indiqué ci-dessous).



- Capacité de 70 % ou plus



- Capacité de moins de 15 %



- Tension insuffisante – désactivation imminente

# Entretien et entreposage

Outre l'entretien mécanique normal de votre vélo, pour lequel les exigences sont décrites dans le manuel d'utilisation qui vous a été fourni avec votre vélo, il n'y a pas d'entretien nécessaire relativement au système d'assistance électrique. Ne tentez pas de procéder à la réparation des éléments du système d'assistance.



*Seul un technicien qualifié est autorisé à effectuer l'entretien ou la réparation des composants du système!*

## Soins de base de la batterie

Comme pour tout équipement électronique qui dispose d'une batterie, il est recommandé de décharger et recharger la batterie à intervalles régulières. De temps en temps, si possible, déchargez la batterie entièrement avant de la recharger.

Il est normal qu'une batterie produise de la chaleur durant l'utilisation. Il est recommandé de la laisser refroidir avant de la recharger.

N'exposez pas votre vélo à des chaleurs extrêmes (plus de 104 °F/40 °C) ou au froid (moins de 14 °F/-10 °C).

Ne laissez pas le câble de recharge branché à la prise de recharge de la batterie pour une période prolongée. Le câble de recharge devrait être débranché après que la recharge soit complétée ou au plus tard après un maximum de 24 heures.



*Assurez-vous de suivre les instructions et de respecter les périodes de charge minimales décrites dans la section **Entreposage de votre vélo à assistance électrique** lorsque vous rangez votre vélo pour une période prolongée comme la période de hors saison.*

## Entreposer

### Soins de la batterie

Avant d'entreposer votre vélo pour une période prolongée, déchargez entièrement la batterie, laissez-la refroidir, puis effectuez une recharge complète. Lorsqu'une batterie n'est pas utilisée durant une longue période, elle perd un peu de sa capacité de façon normale. La batterie doit être maintenue à un niveau de capacité supérieur à 70 % lorsqu'elle est entreposée pour une période prolongée. Il est recommandé de recharger la batterie en entier à tous les 3 mois.

### Conditions d'entreposage

Entreposez la batterie dans un endroit sec et tempéré à l'abri de l'humidité à température ambiante (environ 68 °F/20 °C).



*N'entreposez pas la batterie dans un environnement froid, tel qu'un garage ou un cabanon en hiver, même pour une courte période. Le froid peut endommager la batterie.*



*Entreposez la batterie loin des sources de chaleur telles que l'exposition directe aux rayons du soleil ou à l'intérieur d'un véhicule durant l'été.*

## Nettoyage



*Le manuel d'utilisateur qui vous a été fourni à l'achat de votre vélo contient des recommandations plus détaillées sur le nettoyage. Il est recommandé de s'y référer.*



*Ne plongez jamais votre vélo ou l'un des composants du système d'assistance électrique dans l'eau.*

Attendez toujours que la batterie ait refroidi avant de nettoyer votre vélo. Un changement de température brusque peut endommager la batterie.

Nettoyez le vélo avec de l'eau tiède et un savon doux. Évitez d'utiliser un nettoyeur à pression afin d'empêcher que de l'eau ne s'introduise dans les composants scellés. Assurez-vous que le bouchon protecteur de la prise de recharge de la batterie soit bien enfoncé.

Veillez à ce que la prise de recharge de la batterie reste propre. Enlevez la saleté, l'eau, la poussière, etc. à l'aide d'un chiffon propre. Remettez toujours le bouchon protecteur en place.

## Élimination

Vérifiez auprès de votre service de gestion de déchets local afin de connaître la façon adéquate d'éliminer des composants électroniques et électriques du système d'assistance. **Ne jetez pas ces composants avec les déchets ordinaires de la maison.** Vérifiez s'il existe un programme local de recyclage de batterie pour éliminer la batterie.

# Dépannage



## NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN!

Pour plus d'informations sur le dépannage, et les questions, veuillez composer le **1 800 268-6407**.



*Ne tentez jamais de modifier ou de désassembler la batterie ou tout autre composant du système. Seul un technicien vélo qualifié est autorisé à entreprendre des réparations ou l'entretien des éléments du système d'assistance électrique.*

Cette section présente, à des fins de référence, quelques anomalies reliées au système d'assistance qui pourraient survenir.

Pour tout autre problème mécanique, non relié au système d'assistance, tel qu'un mauvais fonctionnement du système de frein ou de vitesse, veuillez-vous référer à la section Guide de diagnostic d'anomalies du manuel d'utilisateur qui vous a été remis à l'achat de votre vélo.

## Anomalie du système

Le contrôleur ACL peut communiquer la source d'une anomalie du système d'assistance à l'aide d'un code d'erreur.

Lorsqu' une anomalie survient, un code d'erreur apparaît, clignotant sur l'écran ACL tel que dans l'exemple ci-dessous :



Si un tel code d'erreur apparaît sur l'écran ACL, cessez l'utilisation du vélo et contactez un technicien qualifié ou notre service à la clientèle.

## Codes d'erreur

Les informations fournies dans cette section ne doivent être utilisées qu'à titre de référence. Afin de déterminer la source possible d'une anomalie de votre système d'assistance électrique, référez-vous à la liste de code suivante :

Code d'erreur	Description
03_info	Anormalité de communication avec le moteur
06_info	Anormalité de court-circuit du moteur ou contrôleur

## Guide de diagnostic d'anomalies

Problème	Causes possibles	Solution
Pédaler semble difficile.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pression de pneu inadéquate (trop basse).</li><li>• L'afficheur ACL, la batterie ou les deux ne sont pas allumés.</li><li>• La charge de batterie est basse.</li><li>• La batterie est vide.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajoutez de l'air.</li><li>• Assurez-vous que l'afficheur ACL et les voyants sur la batterie sont allumés.</li><li>• Chargez la batterie.</li></ul>
L'assistance n'est pas activée.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Surutilisez-vous la batterie? i.e. : Au-dessus ou en dessous des limites de température d'utilisation recommandées, et/ou avec un chargement trop important.</li><li>• Vous roulez à plus de 32 km/h (19 mph).</li><li>• Vous ne pédalez pas.</li><li>• Des connexions internes pourraient être relâchées.</li><li>• L'afficheur ACL, la batterie ou les deux ne sont pas allumés.</li><li>• La température du moteur excède les 100 °F (38 °C).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez la charge de la batterie, charger si nécessaire.</li><li>• Éteignez la batterie, apportez-la à l'intérieur et laissez-la refroidir. Réessayez plus tard.</li><li>• Vérifiez l'odomètre; l'assistance est coupée après 32 km/h (19 mph).</li><li>• Il est nécessaire de pédaler pour bénéficier de l'assistance.</li><li>• Contactez un technicien vélo qualifié ou votre revendeur.</li><li>• Assurez-vous que la batterie et l'afficheur ACL de contrôle sont allumés.</li><li>• Désactivez la batterie, emmenez-la à l'intérieur pour qu'elle se refroidisse. Réessayez plus tard.</li></ul>
La batterie perd sa charge rapidement.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batterie pourrait être arrivée à sa fin de vie utile.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Contactez votre revendeur afin de vous procurer une nouvelle batterie.</li></ul>
La batterie ne se charge pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Est-ce que les câbles d'alimentation et de chargement sont adéquatement connectés à la prise murale et la batterie?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez-vous que les fiches de connexion sont propres et bien alignées. Si la batterie ne se charge toujours pas, contactez votre revendeur.</li></ul>

Problème	Causes possibles	Solution
Une odeur, de la fumée ou du liquide se dégage de la batterie.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cessez l'utilisation et contactez votre revendeur.</li> </ul>
L'afficheur ACL ne s'allume pas après avoir enfoncé le bouton d'allumage de l'afficheur ACL.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que la batterie est allumée?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la batterie est chargée et allumée.</li> </ul>
La distance parcourue avec une charge est anormalement courte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela peut dépendre de la quantité de chargement, de la route, du vent, collines et des conditions météorologiques.</li> <li>• La batterie pourrait approcher sa fin de vie utile après de nombreuses chargess.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal, si la batterie est vide, chargez-la.</li> <li>• Contactez votre revendeur afin de vous procurer une nouvelle batterie.</li> </ul>